

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 87



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 65

23 februarie 2022

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2022/C 87/01	Rata de schimb a monedei euro — 22 februarie 2022	1
--------------	---	---

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

Comisia Europeană

2022/C 87/02	Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de fire de mare rezistență din poliesteri originare din Republica Populară Chineză	2
--------------	---	---

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2022/C 87/03	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10325 – KRONOSPAN / PFLEIDERER POLSKA) ⁽¹⁾	13
2022/C 87/04	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10603 – CARLYLE / ALTADIA) ⁽¹⁾	15

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2022/C 87/05	Publicarea unei cereri de înregistrare a unei denumiri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare	16
2022/C 87/06	Publicarea unei cereri de înregistrare a unei denumiri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare	19

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

22 februarie 2022

(2022/C 87/01)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,1342	CAD	dolar canadian	1,4441
JPY	yen japonez	130,54	HKD	dolar Hong Kong	8,8495
DKK	coroana daneză	7,4392	NZD	dolar neozeelandez	1,6848
GBP	lira sterlină	0,83685	SGD	dolar Singapore	1,5268
SEK	coroana suedeză	10,5996	KRW	won sud-coreean	1 353,34
CHF	franc elvețian	1,0422	ZAR	rand sud-african	17,1768
ISK	coroana islandeză	141,20	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,1771
NOK	coroana norvegiană	10,1018	HRK	kuna croată	7,5370
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 293,92
CZK	coroana cehă	24,496	MYR	ringgit Malaiezia	4,7472
HUF	forint maghiar	355,89	PHP	peso Filipine	58,208
PLN	zlot polonez	4,5447	RUB	rubla rusească	89,8055
RON	leu românesc nou	4,9464	THB	baht thailandez	36,748
TRY	lira turcească	15,6959	BRL	real brazilian	5,7677
AUD	dolar australian	1,5739	MXN	peso mexican	23,0330
			INR	rupie indiană	84,7580

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII
COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de fire de mare rezistență din poliesteri originare din Republica Populară Chineză

(2022/C 87/02)

În urma publicării unui aviz de expirare iminentă ⁽¹⁾ a măsurilor antidumping în vigoare aplicabile importurilor de fire de mare rezistență din poliesteri originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „țara în cauză” sau „RPC”), Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a primit o cerere de reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”).

1. Cererea de reexaminare

Cererea a fost depusă la data de 24 noiembrie 2021 de către CIRFS - *European Manmade Fibres Association* (denumită în continuare „solicitantul”), în numele industriei Uniunii producătoare de anumite fire de mare rezistență din poliesteri, în sensul articolului 5 alineatul (4) din regulamentul de bază.

O versiune a cererii accesibilă publicului și analiza gradului de susținere a cererii de către producătorii din Uniune sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Punctul 5.6 din prezentul aviz oferă informații privind accesul părților interesate la dosar.

2. Produsul care face obiectul reexaminării

Produsul care face obiectul prezentei reexaminări este reprezentat de firele de mare rezistență din poliesteri, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, inclusiv monofilamentele sub 67 decitex, (excluzând ața de cusut și firele răsucite sau cablate în formă de „Z”, destinate producției de ața de cusut, gata de colorare și finisare, înfășurate ușor strâns în jurul unui mosor de plastic perforat), încadrate în prezent la codul NC ex 5402 20 00 (codul TARIC 5402 2000 10). Codurile NC și TARIC sunt menționate numai cu titlu informativ.

3. Măsurile existente

Măsurile aflate în prezent în vigoare constau într-o taxă antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/325 al Comisiei ⁽³⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 2017/1159 al Comisiei ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ JO C 205, 31.5.2021, p. 4.

⁽²⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/325 al Comisiei din 24 februarie 2017 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de fire de mare rezistență din poliester originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 49, 25.2.2017, p. 6).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1159 al Comisiei din 29 iunie 2017 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1105/2010 al Consiliului și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/325 al Comisiei în ceea ce privește definiția produselor vizate de actualele măsuri antidumping aplicabile importurilor de fire de mare rezistență din poliester originare din Republica Populară Chineză și de oferire a posibilității de rambursare sau de remitere a taxelor în anumite cazuri (JO L 167, 30.6.2017, p. 31).

4. Motivele reexaminării

Cererea se bazează pe premisa că expirarea măsurilor ar avea ca efect probabil continuarea dumpingului și a prejudiciului cauzat industriei Uniunii.

4.1. *Afirmația privind probabilitatea continuării dumpingului*

Solicitantul a susținut că nu este adecvat să se utilizeze prețurile și costurile de pe piața internă din țara în cauză, din cauza existenței unor distorsiuni semnificative în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (b) din regulamentul de bază.

Pentru a-și susține afirmațiile privind distorsiunile semnificative, solicitantul s-a bazat pe informațiile cuprinse în raportul de țară întocmit de serviciile Comisiei la data de 20 decembrie 2017, care descrie circumstanțele specifice ale pieței din țara în cauză ⁽⁵⁾. În special, solicitantul a făcut trimitere la distorsiuni rezultate ca o consecință a prezenței statului, în general și mai precis care afectează sectorul chimic, precum și la secțiunea privind materiile prime (utilizate pentru producția de fire de mare rezistență din poliesteri, mai precis acid tereftalic purificat și monoetilenglicol) și la capitolele privind distorsiunile generale în domeniile energiei și forței de muncă.

Prin urmare, având în vedere articolul 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază, afirmația privind continuarea dumpingului din țara în cauză se bazează pe compararea unei valori normale, construite pe baza unor costuri de producție și de vânzare într-o țară reprezentativă adecvată (Turcia a fost selectată de solicitant), cu prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză atunci când este vândut la export către Uniune.

Marjele de dumping calculate în acest mod pentru țara în cauză sunt semnificative.

Ținând cont de informațiile disponibile, Comisia consideră că există elemente de probă suficiente în temeiul articolului 5 alineatul (9) din regulamentul de bază pentru a demonstra faptul că, din pricina distorsiunilor semnificative care afectează prețurile și costurile, utilizarea prețurilor și a costurilor de pe piața internă a țării în cauză nu este adecvată, justificând astfel deschiderea unei anchete pe baza articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază.

Raportul de țară este inclus în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibil pe site-ul web al DG Comerț ⁽⁶⁾.

4.2. *Afirmația privind probabilitatea continuării prejudiciului*

Solicitantul susține probabilitatea continuării prejudiciului. În acest sens, solicitantul a furnizat suficiente elemente de probă din care reiese că importurile produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune s-au menținut la un nivel semnificativ, atât ca valoare absolută, cât și în ceea ce privește cotele de piață.

Elementele de probă furnizate de solicitant arată că volumul și prețurile produsului importat care face obiectul reexaminării au avut, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra nivelului prețurilor practicate de industria Uniunii, fapt care a generat efecte negative semnificative asupra performanței globale și a situației financiare a industriei din Uniune.

Solicitantul a furnizat, de asemenea, elemente de probă conform cărora, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, nivelul actual al importurilor în Uniune ale produsului care face obiectul reexaminării provenind din țara în cauză ar putea să crească, din cauza existenței unei capacități neutilizate în unitățile de producție ale producătorilor din țara în cauză și a atractivității pieței Uniunii. În plus, în absența măsurilor, prețurile de export din China s-ar afla la un nivel suficient de scăzut pentru a cauza un prejudiciu suplimentar industriei Uniunii.

5. Procedura

Întrucât a stabilit, în urma consultării comitetului înființat prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază, că există elemente de probă suficiente privind probabilitatea de apariție a dumpingului și a prejudiciului care să justifice deschiderea unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia deschide, prin prezentul aviz, o reexaminare în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.

Reexaminarea în perspectiva expirării măsurilor va stabili dacă expirarea măsurilor ar putea conduce la continuarea sau la reparația dumpingului în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării originar din țara în cauză, precum și la continuarea sau reparația prejudiciului pentru industria Uniunii.

⁽⁵⁾ Documentul de lucru al serviciilor Comisiei intitulat „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations” (Distorsiunile semnificative din economia Republicii Populare Chineze în scopul anchetelor în materie de apărare comercială), 20 decembrie 2017, SWD (2017) 483 final/2, disponibil la adresa: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽⁶⁾ Documentele citate în raportul de țară pot fi obținute și pe baza unei cereri justificate corespunzător.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților asupra avizului publicat ⁽⁷⁾ privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții, care ar putea fi aplicabil prezentei proceduri.

5.1. **Perioada anchetei de reexaminare și perioada examinată**

Ancheta privind continuarea sau reparația dumpingului va viza perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și 31 decembrie 2021 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea probabilității unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului va viza perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2018 și sfârșitul perioadei de anchetă (denumită în continuare „perioada examinată”).

5.2. **Observații privind cererea și deschiderea anchetei**

Toate părțile interesate care doresc să prezinte observații cu privire la cerere (inclusiv aspecte referitoare la continuarea sau reparația prejudiciului și la legătura de cauzalitate) sau la orice aspecte referitoare la deschiderea anchetei (inclusiv gradul de susținere a cererii) trebuie să le prezinte în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁸⁾.

Orice cerere de audiere în legătură cu deschiderea anchetei trebuie să fie depusă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz.

5.3. **Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației dumpingului**

În cadrul unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, Comisia examinează exporturile realizate către Uniune în perioada anchetei de reexaminare și, indiferent de exporturile către Uniune, analizează dacă, în cazul în care ar expira măsurile, situația societăților care produc și vând produsul care face obiectul reexaminării în țara în cauză este de așa natură încât ar fi probabilă continuarea sau reparația exporturilor la prețuri de dumping către Uniune.

Prin urmare, toți producătorii ⁽⁹⁾ produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.3.1. **Anchetarea producătorilor din țara în cauză**

Având în vedere numărul potențial mare de producători din țara în cauză care sunt implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil producătorii care urmează să fie anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit și „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți producătorii sau reprezentanții care acționează în numele acestora – inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta ce a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări – sunt invitați, prin prezentul aviz, să transmită Comisiei informații cu privire la societățile lor, în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații trebuie furnizate prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R760_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informațiile privind accesul la Tron pot fi găsite la punctele 5.6 și 5.9 de mai jos.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de producători, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta orice asociație de producători cunoscută din țara în cauză.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, producătorii vor fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de producție, de vânzări sau de exporturi care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din țara în cauză, autoritățile țării în cauză și asociațiile de producători, prin intermediul autorităților din țara în cauză, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

⁽⁸⁾ Toate trimiterile la publicarea prezentului aviz sunt trimiteri la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

⁽⁹⁾ Un producător este orice societate din țara în cauză care produce produsul care face obiectul reexaminării, inclusiv oricare dintre societățile care îi sunt afiliate și care sunt implicate în producția, vânzarea pe piața internă sau exportul produsului care face obiectul examinării.

De îndată ce Comisia va fi primit informațiile necesare pentru a selecta un eșantion de producători, ea va informa părțile interesate cu privire la decizia sa de a le include sau nu în eșantion. Producătorii incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va adăuga o notă la dosarul destinat consultării de către părțile interesate care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind eșantionul.

O copie a chestionarului destinat producătorilor din țara în cauză este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2582).

Fără a aduce atingere posibilei aplicări a articolului 18 din regulamentul de bază, societățile care au fost de acord cu eventuala lor includere în eșantion, dar care nu sunt selectate pentru a face parte din acesta, vor fi considerate a fi cooperante.

5.3.2. Procedura suplimentară privind țara în cauză care face obiectul unor distorsiuni semnificative

În conformitate cu dispozițiile prezentului aviz, toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă privind aplicarea articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

În special, Comisia invită toate părțile interesate să își prezinte punctele de vedere cu privire la factorii de producție și la codurile Sistemului armonizat (SA) menționate în cerere, să propună una sau mai multe țări reprezentative adecvate și să precizeze identitatea producătorilor produsului care face obiectul reexaminării din țările respective. Informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz.

În temeiul articolului 2 alineatul (6a) litera (e) din regulamentul de bază, la scurt timp după deschiderea anchetei, prin intermediul unei note adăugate la dosarul destinat consultării de către părțile interesate, Comisia va informa părțile implicate în anchetă în legătură cu sursele relevante de care intenționează să se folosească în scopul stabilirii valorii normale din țara în cauză în temeiul articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază. Această va include toate sursele, inclusiv selectarea, dacă este cazul, a unei țări terțe reprezentative adecvate. Părțile implicate în anchetă au la dispoziție, pentru a prezenta comentarii, 10 zile de la data adăugării notei respective la dosarul în cauză.

Potrivit informațiilor de care dispune Comisia, în acest caz Turcia este o posibilă țară terță reprezentativă pentru țara în cauză. În scopul selectării finale a țării terțe reprezentative adecvate, Comisia va examina dacă există țări cu un nivel de dezvoltare economică asemănător celui din țara în cauză, în care există producție și vânzări ale produsului ce face obiectul reexaminării și în care datele relevante sunt ușor accesibile. În cazul în care există mai multe astfel de țări, se va acorda preferință, dacă este cazul, țărilor cu un nivel adecvat de protecție socială și a mediului.

În ceea ce privește sursele relevante, Comisia invită toți producătorii din țara în cauză să furnizeze informații cu privire la materialele (brute și prelucrate) și energia utilizate la fabricarea produsului care face obiectul reexaminării în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații trebuie furnizate prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R760_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Informațiile privind accesul la Tron pot fi găsite la punctele 5.6 și 5.9 de mai jos.

În plus, informațiile factice pentru evaluarea costurilor și a prețurilor în conformitate cu articolul 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază trebuie depuse în termen de 65 de zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații factice ar trebui să provină exclusiv din surse disponibile în mod public.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru ancheta sa referitoare la presupusele distorsiuni semnificative în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (b) din regulamentul de bază, Comisia va pune, de asemenea, un chestionar la dispoziția guvernului țării în cauză.

5.3.3. Anchetarea importatorilor neafiliați ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾

Importatorii neafiliați ai produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză în Uniune, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la prezenta anchetă.

Având în vedere numărul potențial mare de importatori neafiliați implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil importatorii neafiliați care urmează să fie anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este cunoscut și sub denumirea de „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți importatorii neafiliați sau reprezentanții care acționează în numele acestora, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări, sunt invitați, prin prezentul aviz, să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile respective trebuie să se facă cunoscute în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz, furnizând Comisiei informațiile solicitate în anexa la prezentul aviz, referitoare la societatea (societățile) lor.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de importatori neafiliați, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociații de importatori cunoscute.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune ale produsului care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți importatorii neafiliați cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

Comisia va adăuga, de asemenea, o notă la dosarul destinat consultării de către părțile interesate care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind eșantionul.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru ancheta sa, Comisia va pune chestionare la dispoziția importatorilor neafiliați incluși în eșantion. Părțile respective trebuie să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului destinat importatorilor neafiliați este disponibilă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și pe site-ul web al DG Comerț (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2582).

5.4. Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației prejudiciului

Pentru a stabili dacă există probabilitatea unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului pentru industria din Uniune, Comisia invită producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul reexaminării să participe la anchetă.

⁽¹⁰⁾ În eșantion pot fi incluși doar importatori care nu sunt afiliați unor producători din țara (țările) în cauză. Importatorii afiliați producătorilor trebuie să completeze anexa I la chestionarul destinat producătorilor respectivi. În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție, (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I, (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini), (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II, (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată, (vi) socri și ginere sau noră, (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asocieri de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽¹¹⁾ Datele furnizate de importatorii neafiliați pot fi utilizate și în legătură cu alte aspecte ale acestei anchete decât stabilirea existenței dumpingului.

5.4.1. Anchetarea producătorilor din Uniune

Având în vedere numărul mare de producători din Uniune implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia a decis să limiteze la un număr rezonabil producătorii din Uniune care urmează să fie anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit și „eșantionare”). Eșantionarea se efectuează în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Comisia a selectat în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune. Detaliile sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate.

Părțile interesate sunt invitate să formuleze observații cu privire la eșantionul provizoriu. În plus, alți producători din Uniune sau reprezentanți care acționează în numele lor, inclusiv producătorii din Uniune care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare și care consideră că există motive pentru care ar trebui să fie incluși în eșantion, trebuie să contacteze Comisia în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Toate observațiile referitoare la eșantionul provizoriu trebuie să fie primite în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din Uniune și/sau toate asociațiile de producători cunoscute din Uniune cu privire la societățile selectate în final pentru a face parte din eșantion.

Producătorii din Uniune incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului pentru producătorii din Uniune este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2582).

5.5. Procedura de evaluare a interesului Uniunii

În cazul în care se confirmă probabilitatea continuării sau a reapariției dumpingului și a prejudiciului, se va decide, în temeiul articolului 21 din regulamentul de bază, dacă menținerea măsurilor antidumping nu ar fi contrară interesului Uniunii.

Producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor sunt invitate să furnizeze Comisiei informații privind interesul Uniunii.

Informațiile referitoare la evaluarea interesului Uniunii trebuie transmise în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Aceste informații pot fi furnizate fie într-un format la alegere, fie prin completarea chestionarului pregătit de Comisie.

O copie a chestionarelor, inclusiv a chestionarului destinat utilizatorilor produsului care face obiectul reexaminării, este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2582). În orice caz, informațiile transmise în temeiul articolului 21 vor fi luate în considerare numai dacă sunt susținute, la momentul transmiterii lor, de elemente de probă concrete care să dovedească validitatea acestora.

5.6. Părțile interesate

Pentru a participa la anchetă, părțile interesate, precum producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor trebuie să demonstreze mai întâi că există o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul reexaminării.

Producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile reprezentative care au oferit informații în conformitate cu procedurile descrise la punctele 5.3.1, 5.3.3 și 5.4.1 vor fi considerați ca fiind părți interesate în cazul în care există o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul reexaminării.

Alte părți vor putea să participe la anchetă în calitate de părți interesate din momentul în care se fac cunoscute, cu condiția să existe o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul reexaminării. Faptul de a fi considerat o parte interesată nu aduce atingere aplicării articolului 18 din regulamentul de bază.

Accesul la dosarul destinat consultării de către părțile interesate se face prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe pagina respectivă pentru a obține acces ⁽¹²⁾.

5.7. **Alte informații prezentate în scris**

Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă în sprijinul acestora, în condițiile stabilite în prezentul aviz. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

5.8. **Posibilitatea audierii de către serviciile Comisiei responsabile cu ancheta**

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Orice solicitare de audiere trebuie să fie formulată în scris și să precizeze motivele pe care se bazează cererea, precum și un rezumat al documentelor pe care partea interesată dorește să le discute în timpul audierii. Audierea va fi limitată la aspectele pe care părțile interesate le-au semnalat în scris în prealabil.

În principiu, audierile nu vor fi utilizate pentru a prezenta informații concrete care nu sunt incluse încă în dosar. Cu toate acestea, în interesul unei bune gestionări și pentru a permite serviciilor Comisiei să progreseze în cadrul anchetei, părțile interesate pot primi îndrumări cu privire la oferirea de noi informații concrete în urma unei audieri.

5.9. **Instrucțiuni de transmitere a observațiilor scrise și de trimitere a chestionarelor completate și a corespondenței**

Informațiile transmise Comisiei în scopul desfășurării anchetelor de apărare comercială trebuie să nu facă obiectul unor drepturi de autor. Înainte de transmiterea la Comisie a unor informații și/sau a unor date care fac obiectul drepturilor de autor ale unor părți terțe, părțile interesate trebuie să solicite autorizarea specifică din partea deținătorului drepturilor de autor care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate de prezenta anchetă, într-o formă care să le permită să-și exercite dreptul la apărare.

Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența furnizate de părțile interesate cu titlu confidențial trebuie să poarte mențiunea „Sensitive” („cu caracter sensibil”) ⁽¹³⁾. Părțile care furnizează informații pe parcursul prezentei anchete sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea unui tratament confidențial.

Părțile care transmit informații cu mențiunea „Sensitive” trebuie să furnizeze rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, în temeiul articolului 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” (versiune destinată consultării de către părțile interesate). Aceste rezumate trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial. Dacă o parte care furnizează informații confidențiale nu prezintă motive întemeiate pentru solicitarea unui tratament confidențial sau nu furnizează un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitate solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare respectivele informații, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod convingător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.

Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și cererile prin intermediul TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), inclusiv cererile de înregistrare ca părți interesate, împuternicirile și fișele de certificare scanate. Prin utilizarea TRON.tdi sau a e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii informațiilor pe cale electronică, conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ”, care este publicat pe site-ul web al Direcției Generale Comerț: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152581.pdf. Părțile interesate trebuie să își indice numele, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să se asigure că adresa de e-mail furnizată este o adresă de e-mail oficială funcțională, care este verificată zilnic. După comunicarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate doar prin TRON.tdi sau prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau cu excepția cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru mai multe reguli și informații privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile transmiterii prin TRON.tdi și prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile sus-menționate privind comunicarea cu părțile interesate.

⁽¹²⁾ În caz de probleme tehnice, vă rugăm să contactați serviciul de asistență al DG Comerț prin e-mail la adresa: trade-service-desk@ec.europa.eu sau prin Tel. +32 2 297 97 97.

⁽¹³⁾ Un document cu mențiunea „Sensitive” este un document considerat confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping). De asemenea, acesta este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Adresa de corespondență a Comisiei este următoarea:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G
Birou: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail:

TRADE-R760-HTYP-INJURY@ec.europa.eu

TRADE-R760-HTYP-DUMPING@ec.europa.eu

6. Calendarul anchetei

Ancheta se încheie, în mod normal, în termen de 12 luni și, în orice caz, nu mai târziu de 15 luni de la data publicării prezentului aviz, în conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază.

7. Transmiterea informațiilor

Ca regulă generală, părțile interesate pot să transmită informații doar în termenele specificate în secțiunea 5 din prezentul aviz.

Pentru a finaliza ancheta în termenele obligatorii, Comisia nu va accepta contribuții de la părțile interesate după expirarea termenului pentru prezentarea observațiilor cu privire la comunicarea constatărilor finale sau, dacă este cazul, după expirarea termenului pentru prezentarea observațiilor cu privire la comunicarea constatărilor finale suplimentare.

8. Posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți

Pentru a se garanta drepturile la apărare, părțile interesate ar trebui să aibă posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate. Atunci când fac acest lucru, părțile interesate se pot referi numai la aspectele semnalate în contribuțiile celorlalte părți interesate și nu pot semnală probleme noi.

Observațiile cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor definitive ar trebui prezentate în termen de 5 zile de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind constatările definitive, cu excepția cazului în care se prevede altfel. În cazul în care există o comunicare a constatărilor finale suplimentară, observațiile privind informațiile transmise de alte părți interesate ca răspuns la această comunicare suplimentară trebuie să aibă loc în termen de 1 zi de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind această comunicare suplimentară, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Calendarul stabilit nu aduce atingere dreptului Comisiei de a solicita informații suplimentare de la părțile interesate în cazuri justificate în mod corespunzător.

9. Prolungirea termenelor specificate în prezentul aviz

La cererea părților interesate care prezintă un motiv întemeiat în acest sens, se pot acorda prelungiri ale termenelor prevăzute în prezentul aviz.

Orice prelungire a termenelor prevăzute în prezentul aviz trebuie să fie solicitată numai în circumstanțe excepționale și va fi acordată doar dacă este justificată în mod corespunzător. În orice caz, orice prelungire a termenului prevăzut pentru transmiterea răspunsului la chestionare se va limita, în mod normal, la 3 zile și nu va depăși, de regulă, 7 zile. În ceea ce privește termenele pentru transmiterea altor informații specificate în avizul de deschidere, prelungirile se vor limita la 3 zile, cu excepția cazului în care se demonstrează existența unor circumstanțe excepționale.

10. Lipsa cooperării

În cazul în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili constatări pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

În cazul în care se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, informațiile pot să nu fie luate în considerare și se pot utiliza datele disponibile.

Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, constatările se bazează pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul ar putea fi mai puțin favorabil respectivei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

Faptul că nu se oferă un răspuns pe suport electronic nu este considerat un refuz de a coopera, cu condiția ca partea interesată respectivă să demonstreze că prezentarea unui răspuns în forma cerută ar antrena sarcini sau costuri suplimentare nerezonabile. Partea interesată trebuie să contacteze imediat Comisia în acest sens.

11. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de prelungire a termenelor și orice alte cereri privind drepturile la apărare ale părților interesate și ale terților care ar putea să apară în cursul procedurii.

Consilierul-auditor poate organiza audieri și poate acționa ca mediator între partea sau părțile interesate și serviciile Comisiei, pentru a asigura exercitarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate. Cererile de audiere adresate consilierului-auditor trebuie să fie formulate în scris și să precizeze motivele pe care se bazează. Consilierul-auditor va examina motivele care stau la baza cererilor. Aceste audieri trebuie să aibă loc doar dacă problemele nu au fost soluționate cu serviciile Comisiei în timp util.

Orice cerere trebuie să fie transmisă în timp util și cu promptitudine, pentru a nu se pune în pericol buna desfășurare a procedurii. În acest sens, părțile interesate trebuie să solicite intervenția consilierului-auditor în cel mai scurt timp posibil de la producerea evenimentului care justifică o astfel de intervenție. În cazul în care cererile de audiere sunt prezentate în afara termenelor aplicabile, consilierul-auditor va examina, de asemenea, motivele întârzierii, natura problemelor semnalate și impactul pe care îl au aceste probleme asupra drepturilor la apărare, având în vedere interesele de a se asigura buna administrare și finalizarea la timp a anchetei.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul web al DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Posibilitatea de a solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază

Întrucât prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor este deschisă în conformitate cu dispozițiile articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, constatările sale nu vor conduce la modificarea măsurilor existente, ci la abrogarea sau menținerea acestora în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din regulamentul de bază.

Dacă oricare dintre părțile interesate consideră că este necesară o reexaminare a măsurilor pentru a permite o eventuală modificare a acestora, partea respectivă poate solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Părțile care doresc să solicite o astfel de reexaminare, care ar urma să se desfășoare independent de reexaminarea efectuată în perspectiva expirării măsurilor menționată în prezentul aviz, pot contacta Comisia la adresa indicată mai sus.

13. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁴⁾.

Pe site-ul web al DG Comerț este disponibil un aviz privind protecția datelor care informează toate persoanele cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activităților de apărare comercială ale Comisiei: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁴⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANEXĂ

- | | |
|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Versiune cu caracter sensibil |
| <input type="checkbox"/> | Versiune destinată consultării de către părțile interesate |
| (a se bifa căsuța corespunzătoare) | |

**PROCEDURĂ ANTIDUMPING PRIVIND IMPORTURILE DE FIRE DE MARE REZISTENȚĂ DIN POLIESTER
ORIGINARE DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ**

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE IMPORTATORI NEAFILIAȚI

Prezentul formular este menit să ajute importatorii neafiliați să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.3.3 din avizul de deschidere.

Atât versiunea cu caracter sensibil („Sensitive”), cât și versiunea destinată consultării de către părțile interesate („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei după cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să furnizați următoarele date cu privire la societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresa	
Persoana de contact	
Adresă de e-mail	
Telefon	

2. CIFRA DE AFACERI ȘI VOLUMUL VÂNZĂRILOR

Indicați cifra de afaceri totală a societății în euro (EUR), valoarea în euro (EUR) și volumul în tone aferente importurilor în Uniune și revânzărilor pe piața Uniunii după importul din Republica Populară Chineză, în cursul perioadei anchetei de reexaminare, de produs care face obiectul reexaminării, astfel cum este definit în avizul de deschidere.

	Volumul, exprimat în tone	Valoarea, exprimată în euro (EUR)
Cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, exprimată în euro (EUR)		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării originar din Republica Populară Chineză		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării (toate originile)		
Revânzările pe piața Uniunii de produs care face obiectul reexaminării, după importul din Republica Populară Chineză		

3. ACTIVITĂȚILE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE ⁽¹⁾

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați relația cu societatea dvs.) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul reexaminării. Astfel de activități pot include, fără a se limita la acestea, achiziționarea produsului care face obiectul reexaminării, producerea acestuia în temeiul unor acorduri de subcontractare ori prelucrarea sau comercializarea acestuia.

Denumirea societății și locul unde este situată	Activități	Relație

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații pertinente pe care societatea le consideră utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la posibilitatea de a fi inclusă în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul său pentru verificarea răspunsului dat. Dacă societatea indică faptul că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei în cazul importatorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul le poate fi mai puțin favorabil societăților respective decât dacă ele ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

⁽¹⁾ În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii, (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție, (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I, (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini), (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II, (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată, (vi) socri și ginere sau noră, (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asocieri de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10325 – KRONOSPAN / PFLEIDERER POLSKA)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 87/03)

1. La data de 15 februarie 2022, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Kronospan Holdings P.L.C („Kronospan”, Cipru);
- Pfleiderer Polska sp. z.o.o („Pfleiderer Polska”, Polonia), care aparține grupului Pfleiderer.

Kronospan dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Pfleiderer Polska.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective:

- Kronospan este un producător și furnizor de panouri din lemn și de alte produse prelucrate cu valoare adăugată. Mai precis, Kronospan produce și distribuie plăci aglomerate brute și acoperite (denumite în continuare în mod colectiv PB), panouri fibrolemnoase de densitate medie (MDF), panouri fibrolemnoase de densitate mare (HDF), inclusiv panouri HDF subțiri (T-HDF) și panouri HDF lăcuite (L-HDF), blaturi de lucru (elemente/componente post-formare, denumite împreună „componente”), pardoseli laminate, produse laminate decorative și plăci din aşchii de lemn orientate („oriented strand board”);
- Pfleiderer Polska produce și furnizează o gamă de produse finite din lemn reconstituit și produse cu suprafață finisată, precum PB, T-HDF, L-HDF și componente.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10325 – KRONOSPAN / PFLEIDERER POLSKA

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10603 – CARLYLE / ALTADIA)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 87/04)

1. La data de 14 februarie 2022, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- The Carlyle Group Inc. (SUA, denumită în continuare „Carlyle”);
- LSFx Flavum Topco, S.L. (Spania, denumită în continuare „Altadia”), controlată în prezent de Lone Star Funds (SUA) prin întreprinderea sa de tip holding LSF10 Flavum Holdings S.à.r.l (Luxemburg).

Întreprinderea Carlyle va dobândi, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Altadia.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective:

- Carlyle este un administrator de active alternative la nivel mondial, care gestionează fonduri ce investesc în întreaga lume, în trei domenii de investiții: (i) societăți internaționale necotate; (ii) credite globale și (iii) soluții de investiții;
- Altadia este implicată în dezvoltarea, producerea și comercializarea de produse intermediare pentru plăcile de ceramică folosite în construcții (și anume în pardoseli, pereți și blaturi cu diferite utilizări).

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10603 – CARLYLE / ALTADIA

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicarea unei cereri de înregistrare a unei denumiri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare

(2022/C 87/05)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cererea de înregistrare în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ în termen de trei luni de la data prezentei publicări.

DOCUMENT UNIC

„Äkta Gränna Polkagrisar”

Nr. UE: PGI-SE-02603 – 21 aprilie 2020

DOP () IGP (X)

1. **Denumirea (denumirile) [a (ale) DOP sau IGP]**

„Äkta Gränna Polkagrisar”

2. **Statul membru sau țara terță**

Suedia

3. **Descrierea produsului agricol sau alimentar**

3.1. *Tipul de produs*

Clasa 2.3. Pâine, produse de patiserie, prăjituri, produse de cofetărie, biscuiți și alte produse de panificație

3.2. *Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1*

„Äkta Gränna Polkagrisar” este o bomboană tradițională cu dungi roșii în spirală, fabricată din zahăr aromatizat cu ulei natural de mentă.

„Äkta Gränna Polkagrisar” prezintă următoarele caracteristici:

Caracteristici fizice

Formă: Baton cilindric drept.

Lungime: 10-50 cm

Diametru: 10-100 mm

Suprafața: Uscată și netedă.

Greutate: 25–350 grame

Culoare: Alb neutru cu dungi în spirală de culoare roșu carmin (nuanța NCS 1080-R), intensitatea culorii roșii putând varia ușor de la un lot la altul.

(¹) JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

Caracteristici chimice

Zahăr: 85–99%

Glucoză: 0-15 %

Ulei de mentă

Culoare roșie naturală – de obicei roșu carmin (E120)

Caracteristici organoleptice

Aromă: O aromă de mentă clară, compensată de dulceață după un timp. Un gust rezidual de mentă înviorător și persistent.

Aromă: Aromă de mentă, cu note dulci.

Consistență: Tare spre oarecum gumoasă. Ar trebui să fie posibilă tăierea cu un cuțit fără a se sfărâma. Consistența depinde de o serie de factori de mediu și de alți factori. Interiorul este poros cu bule mici, rotunde și delicate de aer.

Experiență gustativă: Inițial foarte dură, schimbându-se treptat în gumoasă și moale. Găurile umplute cu aer sunt vizibile în mod clar. Bulele de aer sunt motivul pentru care „polkagris” dezvoltă o consistență gumoasă în gură după un timp.

3.3. Hrană pentru animale (doar în cazul produselor de origine animală) și materii prime (doar în cazul produselor prelucrate)

—

3.4. Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată

Pentru a prepara „Äkta Gränna Polkagrisar”, se fierb zahărul, siropul de glucoză, apa și oțetul într-un recipient deschis. Lotul în curs de preparare nu poate conține mai mult de 5 kg de zahăr.

După ce lotul ajunge la aproximativ 150 °C, masa se toarnă pe o placă frigorifică. O mică parte din masă este îndepărtată și colorată în roșu.

După ce masa se răcește la aproximativ 70 °C, i se adaugă aerul și, în același timp, este aromatizată cu ulei de mentă.

De îndată ce masa este albă și poroasă, cofetarul specializat în „polkagris” are la dispoziție aproximativ 10 minute pentru a modela „polkagrisar”. Masa este modelată într-o formă alungită înainte ca masa de culoare roșie să fie plasată deasupra ei. După ce a fost pliată și răsucită, masa este modelată într-un „polkagris” mare, cu benzi roșii în spirală care sunt tăiate în centru. Cele două jumătăți sunt rulate în batoane mai subțiri care sunt din nou tăiate în centru. Acest proces continuă până când „polkagrisar” atinge lungimea și grosimea dorite.

„Polkagrisar” terminat este lăsat să se răcească pe o bandă transportoare aflată în mișcare constantă, astfel încât produsul să aibă forma netedă, uniformă, caracteristică „Äkta Gränna Polkagrisar”.

3.5. Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc. ale produsului la care se referă denumirea înregistrată

„Äkta Gränna Polkagrisar” se comercializează ambalat în hârtie sau celofan etichetat „Äkta Gränna Polkagrisar”.

3.6. Norme specifice privind etichetarea produsului la care se referă denumirea înregistrată

Nicio altă cerință suplimentară în afara celor care decurg din legislația ordinară.

4. Delimitarea concisă a ariei geografice

„Äkta Gränna Polkagrisar” se produce în parohia Gränna, în partea de nord-vest a provinciei Småland.

5. Legătura cu aria geografică

Legătura cu aria geografică se bazează pe metoda de fabricare a „Äkta Gränna Polkagrisar”, originară din Gränna și menținută până în prezent.

Arta fabricării „Äkta Gränna Polkagrisar” a fost inventată în orașul Gränna de Amalia Eriksson la mijlocul anilor 1800. De atunci, rețeta și metoda de preparare au fost transmise într-un sistem de ucenicie, în care noii cofetari învață meșteșugul de la un cofetar „polkagris” consacrat.

Pentru a obține consistența specială care caracterizează „Äkta Gränna Polkagrisar”, un cofetar calificat „polkagris” trebuie să cunoască, printre altele, modul în care consistența este afectată de cantitățile diferitelor ingrediente, de temperatura de fierbere, de cantitatea de aer prelucrat în masă și de dimensiunea produsului final.

O cantitate prea mare de glucoză sau de apă prea mică va face ca „polkagris” să fie tare, în timp ce o cantitate prea mică de oțet o va face granulată. Dacă masa este adusă la fierbere prea încet sau dacă temperatura acesteia este prea scăzută, atunci când este așezată pe masa frigorifică, „polkagris” va rămâne moale. De asemenea, cofetarul trebuie să se asigure că masa se răcește uniform prin mișcarea în continuu și îndoirea constantă a marginilor.

După ce masa s-a răcit la temperatura corectă, cofetarul începe să prelucreze aer în masă prin tragere și răsuire repetată în jurul unui cârlig fixat pe un perete. Aerul prelucrat în masă o albește. În cazul în care cofetarul prelucrează cantități prea mici de aer, vor exista prea puține buzunare de aer în masă, ceea ce va face ca „polkagris” să rămână dură. O cantitate prea mare de aer va face ca „polkagris” să fie friabilă și să se sfărâme mai ușor.

De asemenea, cofetarul „polkagris” trebuie să adapteze variabilele de mai sus pentru a corespunde dimensiunii produsului final. O „polkagris” de dimensiuni mari tinde să fie aplatizată de propria greutate, astfel încât se pierde forma rotundă caracteristică a „Äkta Gränna Polkagrisar”. Cofetarul specializat în „polkagris” poate contracara acest lucru prin fierberea masei la o temperatură mai ridicată sau prin utilizarea unei cantități mai mari de glucoză.

Încă de la început, a fost un produs local, iar reputația deosebită a bomboanei s-a răspândit rapid prin articole de presă. La începutul anilor 1900, „Äkta Gränna Polkagrisar” era cunoscută în cea mai mare parte a Suediei. „Äkta Gränna Polkagrisar” a fost chiar exportată în Statele Unite. Astăzi, „Äkta Gränna Polkagrisar” este bine-cunoscută pe întreg teritoriul Suediei și de turiștii care vizitează Gränna, „orașul polkagris”.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf din prezentul regulament]

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/livsmedelsinformation-markning-halsopastaenden/skyddade-beteckningar/produktbeskrivning_akta_granna_polkagrisar_2021_10_04.pdf

Publicarea unei cereri de înregistrare a unei denumiri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare

(2022/C 87/06)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cererea de înregistrare în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ în termen de trei luni de la data prezentei publicări.

DOCUMENT UNIC

„Lenticchia di Onano”

Nr. UE: PGI-IT-02651 – 15 decembrie 2020

DOP () IGP (X)

1. Denumirea (denumirile) [a (ale) DOP sau IGP]

„Lenticchia di Onano”

2. Statul membru sau țara terță

Italia

3. Descrierea produsului agricol sau alimentar

3.1. Tipul de produs [enumerat în anexa XI]

Clasa 1.6. Fructe, legume și cereale, proaspete sau prelucrate

3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1

„Lenticchia di Onano” IGP se referă la semințele din specia *Lens esculenta* M. care aparțin cultivarelor „Lenticchia di Onano”, un ecotip local, și Eston și sunt cultivate în aria delimitată la punctul 4. La momentul comercializării, produsul prezintă următoarele caracteristici:

Caracteristici fizice:

Formă: lenticulară aplatizată

Dimensiune: diametru de 3-8 mm

Culoare: maro deschis, verzui variabil în intensitate și grad de marmorare (1-95 %) la suprafață

Înveliș: neted și subțire

Greutatea medie a 100 de semințe: cel puțin 4,50 g

Caracteristici organoleptice:

Nu este necesar ca semințele să fie lăsate la înmuiat înainte de fierbere și, chiar și după fierbere, rămân intacte, cu o pastă catifelată, fină și cremoasă.

Caracteristici chimice

Zaharuri totale: sub 1,5 %

Fier: cel puțin 6,5 mg/100 g

„Lenticchia di Onano” nu trebuie să prezinte nicio deteriorare a culorii sau a aspectului exterior care ar putea să îi compromită caracteristicile; toleranța totală maximă pentru boabe de linte despicate, pătate, deteriorate de gărgărițe sau decolorate este de 2,0 %. În plus, nerespectarea criteriilor privind dimensiunea este permisă pentru maximum 2,0 % din produsul uscat.

⁽¹⁾ JOL 343, 14.12.2012, p. 1.

3.3. *Hrană pentru animale (doar în cazul produselor de origine animală) și materii prime (doar în cazul produselor prelucrate)*

3.4. *Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată*

„Lenticchia di Onano” trebuie cultivată în aria delimitată la punctul 4.

3.5. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc. ale produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Tipurile de ambalaj autorizate sunt următoarele:

- pungi: între 250 g și 5 kg;
- pungi ambalate în atmosferă controlată (azot): între 250 g și 5 kg;
- saci: maximum 25 kg.

3.6. *Norme specifice privind etichetarea produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Pe lângă simbolul grafic al UE, logoul IGP, mențiunile aferente și informațiile prevăzute de lege, eticheta prezentă pe ambalaj cuprinde, în mod obligatoriu, și următoarele informații suplimentare, scrise clar și lizibil, cu litere de tipar:

- denumirea „Lenticchia di Onano”, urmată de acronimul I.G.P. (indicație geografică protejată);
- numele, denumirea comercială și adresa producătorului și a ambalatorului.

Se interzice adăugarea oricărei informații care nu este prevăzută în mod expres. Se permite însă utilizarea unor mărci private, cu condiția ca acestea să nu aibă sens laudativ și să nu inducă în eroare consumatorii, precum și a denumirii exploatației de pe terenurile căreia provine produsul și a altor mențiuni care corespund adevărului și pot fi dovedite, permise de legislația națională, regională sau a Uniunii, cu condiția ca acestea să nu contravină scopurilor și conținuturilor prezentului caiet de sarcini.

Denumirea „Lenticchia di Onano” nu se traduce.

Logoul

Logoul indicației geografice protejate este următorul:



4. Delimitarea concisă a ariei geografice

Aria de producție a indicației geografice protejate „Lenticchia di Onano” cuprinde întregul teritoriu administrativ al următoarelor comune din provincia Viterbo: Acquapendente, Gradoli, Grotte di Castro, Latera, Onano și San Lorenzo Nuovo.

5. Legătura cu aria geografică

Cererea de recunoaștere a produsului „Lenticchia di Onano” se bazează pe reputația acestuia.

„Lenticchia di Onano” se bucură de o reputație solidă atât la nivel național, cât și la nivel internațional, inclusiv datorită numeroaselor aprecieri primite la nivel comercial.

Produsul „Lenticchia di Onano” a fost considerat întotdeauna simbolul agriculturii și al culturii gastronomice locale în aria sa de producție, delimitată la punctul 4, unde tradiția milenară, cu origini în vremea etruscilor, condițiile pedoclimatice favorabile și activitatea antreprenorială dinamică i-au întărit renumele și notorietatea.

Solurile în care crește „Lenticchia di Onano” sunt de origine vulcanică (complexul vulcanic Vulsini) și tind să fie afânate, să nu prezinte multe roci și pietre și să fie suficient de adânci și bogate în elemente chimice. Aceste particularități accentuează caracteristicile organoleptice ale produsului, făcând posibilă obținerea unor semințe cu o formă regulată și fără anomalii morfologice tipice în cazul solurilor compacte.

Aceste soluri sunt bogate în mod natural în microelemente, în special în fier, de unde rezultă o serie de efecte benefice asupra culturii, inclusiv un conținut total scăzut de zaharuri, o aromă intensă și un bun termen de păstrare.

Reputația de care se bucură produsul pe piață este în creștere de la sfârșitul secolului al XIX-lea, fapt confirmat de numeroasele premii care i-au fost acordate în Italia și în străinătate.

Între sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, produsul a început să fie identificat prin locul său de origine, Onano. Reputația acestei leguminoase a ajuns la apogeu în această perioadă. În 1874, produsul *lenticchie dionane*, sponsorizat de Comitetul agrar din Viterbo, a fost selectat de Direcția Agricultură din cadrul Ministerului pentru Agricultură, Industrie și Comerț din nou-creatul Regat al Italiei în vederea participării la Expoziția Universală de la Paris.

Lintea a fost cultivată pentru conținutul ridicat de fier și consumată de localnici pentru a compensa carența de carne. Există dovezi că lintea este cultivată în regiunea Viterbo începând din Evul Mediu și până în epoca modernă.

În colecția de Ordine, statute și legi comunale ale comunității și poporului din Onano, din 1561, importanța acestei leguminoase este evidențiată de amenzi severe aplicate persoanelor care furau plantele și produsul sau le provocau daune. Lintea nu era produsă pentru consumul propriu al cultivatorilor, ceea ce reiese și din faptul că, la începutul secolului al XVII-lea, administratorii locali au trebuit să îi oprească pe comercianții străini să cumpere toată lintea la piața săptămânală din Onano. În acest scop, s-a impus o limită maximă de 18 kg de persoană pentru vânzarea și exportul de linte (scrisoarea trimisă Consiliului comunității din Onano de către ducele Sforza în 1616).

Numeroase surse menționează istoria produsului „Lenticchia di Onano” între sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, când produsul începe să fie caracterizat prin denumirea locului său de origine: Onano. În 1874, produsul *lenticchie dionane*, sponsorizat de Comitetul agrar din Viterbo, a fost selectat de Direcția Agricultură din cadrul Ministerului pentru Agricultură, Industrie și Comerț din nou-creatul Regat al Italiei în vederea participării la Expoziția Universală de la Paris. În perioada 1910-1911, produsul „Lenticchia di Onano” a participat la numeroase expoziții internaționale și a putut fi apreciat la Londra, Paris și Buenos Aires, unde i-au fost decernate premii întâi, diplome și medalii de aur pentru calitatea sa.

În 1934, produsul „Lenticchia di Onano” a fost selectat din nou dintre produsele tipice din Alta Tuscia și a fost prezentat în cadrul expoziției naționale pentru agricultură.

După cum a declarat Domenico Orzi, șeful școlii agricole din Viterbo, în *Tuscia Agricola*: „Școala noastră a fost în măsură să expună câteva specimene superbe de «Lenticchia di Onano» în secțiunea de fructe și legume. Aceste produse sunt tipice pentru provincia Viterbo și au devenit foarte importante, după cum o demonstrează producția lor medie anuală, care este de 600 de tone pentru linte.”

Mai multe dovezi ale recunoașterii pot fi găsite în *Listino dei prezzi all'ingrosso praticati sulla piazza di Viterbo* (Lista prețurilor de vânzare cu ridicata pentru piața din Viterbo), care, începând din 1936, conține o intrare separată, astfel încât să se poată face distincția între *lenticchia comune* (lintea comună) și „Lenticchia di Onano” (lintea de Onano), pentru aceasta din urmă existând o cotație și o piață, chiar și pentru comerțul cu ridicata, care erau diferite de cele ale produsului generic.

Între anii 1950 și anii 1960, „Lenticchia di Onano” a continuat să fie căutată și consumată în principal în provinciile Viterbo și Roma, deși nu lipsea nici cererea venită din alte regiuni și din străinătate.

Faptul că produsul „Lenticchia di Onano” a fost inclus – unicul produs din categoria linteii, de altfel – în acordul din 1964 încheiat între Italia și Franța pentru protecția denumirilor și a originilor mai multor produse agroalimentare demonstrează existența unei piețe străine [Convenția privind protecția denumirilor de origine, a indicațiilor de origine și a denumirilor anumitor produse (cu protocol și anexe), semnată la Roma la 28 aprilie 1964, înregistrată în Franța la 27 ianuarie 1970, Culegerea de tratate a Organizației Națiunilor Unite, vol. 712, nr. 10233, New York 1972, p. 356].

Deși gusturile alimentare și cererile pieței au avut un impact puternic asupra producției de linte la nivel național, „Lenticchia di Onano” a continuat să își mențină cota de piață, susținută fiind de istoria sa și de solida sa reputație, recunoscute și de Institutul Național de Statistică din Italia (ISTAT) în Anuarul de statistică agrară, produsul figurând în tabelul „Produse/piețe și calități” din anuar deja din 1970 [ISTAT, *Anuario di statistica agraria* (Anuarul de statistică agrară), vol. XVIII, Roma, 1972, p. 242].

În zilele noastre, în tabelele de statistică și de prețuri curente nu se mai face distincția între prețurile linteii comune și prețurile altor tipuri de linte legate de anumite locuri de origine. În orice caz, produsul beneficiază de recunoaștere în broșurile publicitare pentru produse incluse în „sisteme de calitate” legate de specialitățile regiunii Lazio, broșuri care sunt distribuite prin canalele de comercializare ale principalilor comercianți italieni cu amănuntul și în care se indică întotdeauna originea „Lenticchia di Onano”, în vederea diferențierii acestui tip de linte de tipurile comune. Prețul per kg este, de asemenea, diferit pentru cele două tipuri de linte: între 7,20 și 11,00 EUR/kg pentru „Lenticchia di Onano” și între 2,30 și 4,50 EUR/kg pentru linteia generică.

Lintea „Lenticchia di Onano” este ingredientul de bază al multor rețete tradiționale din zonă și este apreciată de bucătari-șef și de experți în gastronomie datorită gustului său distinctiv și a faptului că se gătește rapid și rămâne întregă după fierbere. Această linte este considerată, încă din 1931, un produs de nișă în recenzii pentru vinuri și gastronomie, datorită faptului că este „extrem de renumită și exportată pe scară largă” [Touring Club Italiano, *Guida Gastronomica d'Italia* (Ghidul gastronomic al Italiei), 1931] și figurează și în prezent în ghidurile de largă circulație dedicate descoperirii aromelor zonei [cum ar fi *Toscia a tavola* (La masă în Toscana), de Italo Arieti, 1996, sau *Guide ai sapori e ai piaceri* (Ghiduri pentru delicii culinare și activități recreative), dedicate Romei și regiunii Lazio sau regiunii Toscana, din *La Repubblica* și *L'Espresso*, 2021]. „Lenticchia di Onano” apare în *Il Golosario. Guida alle cose buone d'Italia* (Enciclopedia gustului. Ghidul deliciilor Italiei), de Paolo Massobrio (ediția unică, 2021), precum și în *Slow Food Revolution* (Revoluția Slow Food), de Carlo Petrini (Slow Food Editore, 2005) și în *Almanacco Slow Food. Prodotti e ricette per un anno* (Almanahul Slow Food. Produse și rețete pentru un an), de Carlo Bogliotti (Slow Food Editore, 2021).

Produsul poate fi degustat și în restaurantele din Roma, unde este legat în mod tradițional de petrecerile de Anul Nou, ca semn de bun augur și belșug.

Produsul „Lenticchia di Onano” este unul dintre produsele tipice ale bucătăriei regionale din Lazio, fiind cunoscut și în străinătate, unde este promovat de bucătari-șef renumiți pentru bucătăria italiană. În 2008, revista americană *Women's Wear Daily* (WWD), considerată biblia internațională a modei, a sugerat cititoarelor sale „Lenticchia di Onano”, printre recomandările de „specialități de sezon” care te încălzesc iarna (<https://wwd.com/fashion-news/fashion-features/in-season-winter-treats-1868335> – link accesat la 26 iunie 2021).

Lazanele cu linte de Onano, pe de altă parte, sunt menționate de Aliza Green, celebrul bucătar-șef și expert culinar din Philadelphia, în cartea sa *Making Artisan Pasta* (Paste făcute în casă) (Quarry Books, 2012).

Guy Grossi, bucătar-șef italo-australian, a inclus „Lenticchia di Onano” în cartea sa de bucate *Love Italy* (Dragoste pentru Italia) (Penguin Random House, 2013), dorind să pună în valoare eforturile cultivatorilor care țin vie producția acestei leguminoase străvechi.

Tot din Australia, bucătarul-șef Stefano „Steve” Manfredi menționează „Lenticchia di Onano” drept unul dintre produsele prețioase ale regiunii Lazio, afirmând că acest produs este „highly regarded” (deosebit de apreciat) [*Stefano Manfredi's Italian Food* (Mâncarea italiană a lui Stefano Manfredi), Fairfax book, Crows Nest, 2013].

Gino D'Acampo, un bucătar-șef napolitan extrem de popular în Regatul Unit datorită emisiunilor sale televizate, dedică istoriei linteii de Onano un paragraf în cartea sa de bucate *Gino's Italian Coastal Escape. A Taste of Italy from the Aeolian Islands to Elba* (Escapada lui Gino pe coasta italiană. Gustul Italiei din Insulele Eoliene până în Elba), (Hodder&Stoughton, 2017).

Ar trebui menționat și faptul că există un festival anual dedicat produsului „Lenticchia di Onano”, care are loc în fiecare an începând din 1964, cu excepția unor circumstanțe excepționale. Organizat de comuna Onano cu ocazia ritualurilor legate de cultul Sfântului Trifon, festivalul are loc în săptămâna vacanței de Adormirea Maicii Domnului.

Reputația denumirii „Lenticchia of Onano” este confirmată pe internet de cele peste 5 000 de rezultate obținute la o căutare cu Google.

„Lenticchia di Onano” este înregistrată pe lista produselor agroalimentare tradiționale din regiunea Lazio.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf din prezentul regulament]

Textul consolidat al caietului de sarcini este disponibil la adresa <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

sau

accesând direct pagina principală a site-ului Ministerului Politicilor Agricole, Alimentare și Forestiere (www.politicheagricole.it) și făcând clic pe „Qualità” (în partea superioară dreaptă a ecranului), apoi pe „Prodotti DOP IGP STG” (pe laterala stângă a ecranului) și apoi pe „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE”.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO